NEW PROJECT!! GRAND SLAM UP-AND-COMING ASSISTANT'S PROJECT

NICO NICHOLSON'S

# CHALLENGING THE MANGA DOJOS

KENTAROU MIURA DOJO EDITION (1)

## STEALING PRO TECHNIQUES FOR THE SAKE OF A NEWBIE AUTHOR: A DETAILED MANGA ACCOUNT!!

WHITE BELT MANGAKA NICO NICHOLSON — ON THE FRONTLINE TO ENGAGE IN RECONNAISSANCE OF THE PRO AUTHOR!!

WE'VE GOT HIGH HOPES FOR YOU, NICO-SAN.
WITH MY YOUTHLY VIGOR I'LL BEAT 'IM BLACK AN' BLUE!!!
SHUUU SHUU!
How MUCH LONGER D'YA NEED KENTAROU MIURA!!?
YA C'MON! HELLOOO ALREADY!
HELLOOOO!!
MIURA DOJ
PLEASE DO YOUR BEST~
THE MIURA DOJO SIGNBOARD WILL BE MINE.
I CAME HERE TO DRAW A FANTASY MANGA RIVALING BERSERK.
GREETINGS AND COME ON IN~
GASARAW
PART OF BEING A WARRIOR.
NICO-SAN, YOUR LEGS ARE QUIVERING THOUGH.
Kotatn Kotatn
IT'LL BE LIKE FIGHTING THE FINAL BOSS WITH JUST A WOODEN STICK!!
Ahh~
GUTS
BLACK SWORDSMAN
HP 99999
MP 99999
NICO
ENVIOUS
HP3
MP0
I'M JUST A RANDOM WHITE BELT MANGAKA GOIN' UP AGAINST THE BLACK BELT OF BERSERK...
BUT, YOUNG ANIMAL BRINGS THIS INSUR-MOUNTABLE PROJECT TO ME...
WORKING WITH "LITTLE FUGUE" FOR BGM
DEMON PEN
NO, NO, THIS IS THE WAY I ALWAYS AM.
HE'S ENTIRELY TOO MELLOW TO DRAW THOSE EPIC BATTLE SCENES!!
YOU LIE!
YOU'RE REALLY LIKE FUN THIS, RIGHT!?
PUAAH
THIS MAN IS MIURA-SENSEI!!
THAT'S REAL THOUGHTFUL OF YA, ASSISTY-SAN.
I'M JUST HERE TO TUST YOUR DOJO, DON'T MIND ME...
JUST IN TIME FOR SOME SOBA TEA~
SEEMS NO TEA CAKES'VE BEEN BOUGHT HOWEVER.
Hah Hah Hah

T-SHIRT. SHORTS. NICO CHANGES LIKE IN KOMIME MUSOU.

**Nico Nicholson**
Not exceedingly beautiful mangaka
Japanese - ♀ - Best known for:
Jyoukyou-san

**K-san**
Editorial Department
From Kyoto - ♂ - Best known for:
Excellent Manager! Like Okada Japan's!

STRAIGHT FROM THE BRUSH OF MIURA-SENSEI, BERSERK VOLUME 35 TO RELEASE ON SEPTEMBER 29TH!

I WOUND UP IN ART SCHOOL HOPING TO MEET OTHER PEOPLE WHO LIKE MANGA.

WELL, I GOT SERIOUS ABOUT IT IN HIGH SCHOOL.

BY THE WAY, SENSEI, WHEN DID YOU DECIDE YOU WANTED TO BE A MANGAKA?

WHAT SECRETS DOES THIS PEN...

"A TRUE MASTER NEEDS NO SPECIAL TOOLS" INDEED~~

WELL... I'VE JUST BEEN DRAWING EVER SINCE I CAN REMEMBER, IS ALL~~

EVEN THE PENS HE USE ARE REALLY AVERAGE...

G PEN

MARU PEN

BRUSH

FOR REAL!?

GUTS AND GRIFFITH ARE GREATLY INFLUENCED BY WHAT MORI-KUN AND I USED TO TALK ABOUT.

THE BAND OF THE HAWK'S MAIN MEMBERS WERE MOSTLY MODELED AFTER PEOPLE I KNEW BACK IN HIGH SCHOOL.

So, WORKING DILIGENTLY WITH MORI-KUN AT HOME, I SAID "LET'S BECOME MANGAKA".

THE STORY IS MORE BEAUTIFUL IN MINE—!

THE ART IS BETTER IN MINE—!

A ONE WEEK STAYOVER TRYING TO DRAW MANGA...

WE'D HAVE MANGA BOOTCAMPS DURING EXAM BREAKS AND STUFF.

DEVOTE YOUR YOUTH TO MANGA!

GARI

GARI

MORI KOUJI-KUN WAS IN MY CLASS, SEE.

OF "SUICIDE ISLAND" FAME

THE MANGAS FIST OF THE NORTH STAR AND ROSE OF VERSAILLES!

So YOU WANT TO TUG ON THE SAME HEARTSTRINGS, FOR THE KIDS WITH MANGAKA AMBITIONS TODAY.

HMM!

ROBOCOP'S WALK.

THEY REALLY GOT US GOING.

THOUGH OURS WAS THE TIME OF '80S HOLLYWOOD FLICKS.

THE TERMINATOR'S EXPRESSIONLESS FACE...

REALLY VALUING THE "SHOCK" THAT GIVES YOU.

THEN "THE JOY OF TOUCHING A NEW THING".

SHAKA

SHA

SHAH

TAKING NOTES

TEPID ATTEMPTS WILL GIVE YOU NOTHING BUT LUKEWARM DRAMA.

IF YOU WANT TO WRITE DRAMATIC MANGA, YOU SHOULD REALLY GET INTO IT.

AGH... HOW AM I SUPPOSED TA' MANAGE!!

WE'D HAVE ARGUMENTS SOMETIMES.

NEWCOMERS MUST PICK UP AND READ!

A GIRL FROM A CERTAIN VALLEY FIGHTS THE ANGELS WITH A MULTI-PURPOSE HUMANOID WEAPO—

A WORLD ASSAILED BY INSECTS AND SEAS OF DECAY.

DON'T COME ANY CLO-SER!!

NICO-SAN'S WELL OF INSPIRATION IS LEAKING~~

A MASTER-PIECE OF HARD-HITTING IMPACT...

EVEN IF THAT SPLENDID STRATEGY IS MY ENEMY'S, IT WILL BE MINE TOO!

A BOY'S MANGA, STRONG AND BOLD!

"BERSERK" WAS BORN FROM MY DESIRE TO FUSE THE WORLDS OF THESE TWO WORKS!!

A GIRL'S MANGA, DRAMATIC!

KENSHIROU AND OSCAR ARE GUTS AND GRIFFITH!!?

NEXT ISSUE, MIURA-SENSEI'S STORYBOARDING SHOCKS NICHOLSON!? JOIN US NEXT TIME!!

# NOTES

## P1:

-"Nico Nicholson" (ニコ ニコルソン) is likely a reference to "nikoniko" (ニコニコ), an onomatopoeia for smiling.

-"Little Fugue" refers to Bach's Fugue in G minor (BWV 578).

-"Jyoukyou-san", The character's name Jyoukyou has the meaning. "proceeding to the capital (Tokyo)".

-"Okada Japan" refers to Japan's soccer team's nickname from 2007-2010 when it was managed by Takeshi Okada, who gained worldwide attention for leading Japan to ninth place finish in the FIFA World Cup 2010.

## P2:

-"Maru Pen", meaning "circle pen" or "perfect pen". It is a pen made for very fine detail. Both the G Pen and Maru Pen are manufactured by Zebra.

-"A true master needs no special tools". The original (弘法筆を選ばず) is an idiom, literally translated as: "The brush of Koubou is not chosen". Koubou refers to Kuukai (774-835), who is known for his calligraphy, as well as for spreading the teachings of Shingon Buddhism. The saying implies that a skilled person is still good even when not able to use a good brush, and that an artist takes what he can get, not relying on (or blaming) the quality of his tools.

-"Mori Kouji", A mangaka who is also currently published in Young Animal with a manga called "Suicide Island". His previous, better-known manga is "Holyland".

# CREDITS


**Scanner:**
-tsubaimomo

**Translators:**
-LordMune, DrPepperPro

**Translation Checking:**
-LordMune

**Editor:**
-DrPepperPro